

VUODEN LUONTOKUVAAJA 2013

Vuoden luontokuvaaja edistää valokuvauksen keinoin luonnon tutkimista, ymmärtämistä ja vastuullista nauttimista.

Kilpailu kannustaa eettiseen luonnonvalokuvaukseen ja luonnolle uskolliseen esittämiseen ilman liiallista digitaalista kuvankäsittelyä. Kuvien on oltava rehellisiä ja eläinten ja niiden ympäristön hyvinvointia on kunnioitettava.

Ilmoittaudu verkossa nyt 22.2.2013 saakka osoitteessa www.wildlifephotographeroftheyear.com ja osallistu kilpailuun kahdesta merkittävästä tittelistä: Vuoden nuori luontokuvaaja (Young Wildlife Photographer of the Year) ja Vuoden luontokuvaaja (Wildlife Photographer of the Year). Rahapalkintoja jaetaan yhteensä 30 000 Englannin punnan arvosta (noin 37 000 euroa).

- Kilpailukuvien on oltava digitaalitiedostoja. Myös dioista tai negatiiveista skannatut kuvat hyväksytään.
- Aikuisten kilpailun osallistumismaksu on 20 punttaa (noin 25 euroa).
- Nuorten kilpailussa ei ole osallistumismaksua.
- Kilpailun verkkosivustossa on esitetty kilpailun säännöt, kuvankäsittelyohjeet ja vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin.
- Säännöt ja sarjat on esitetty englannin, espanjan, italian, japanin, kiinan, portugalilain, puolan, ranskan, saksan, suomen ja venäjän kielellä.

SARJAT

Sarjat kannustavat yhdistämään teknologista innovaatiota ja taiteellista vapautta kilpailun sääntöjen ja kuvankäsittelyohjeiden sallimissa rajoissa. Sarjoissa painotetaan tulkinnan rehellisyyttä ja totuudellisuutta.

1. Eläinmuotokuva

Hyvä muotokuva paljastaa kohteestaan muutakin kuin itsestäänselvyyksiä. Kuvat voivat olla läheltä tai keskietäisyydeltä otettuja, ja niistä välittyvät läheisyys, luonne ja henki – eläimen perusolemus – tuoreella ja kekseliäällä tavalla.

2. Käyttäytyminen: nisäkkäät

3. Käyttäytyminen: linnut

4. Käyttäytyminen: vaihtolämpöiset eläimet

Kuvat paljastavat mieleenpainuvaa, epätavallista tai dramaattista käytöstä ja tekevät vaikutuksen myös esteettisesti.

5. Eläimet omassa ympäristössään

Kuvista välittyvät sekä tunne eläimen ja sen asuinpaikan välisestä suhteesta että voimakas tunnelma.

6. Kaupunkiluonto

Kuvat vangitsevat tavanomaisuudessa

piilevän taian. Kuvat ovat yllättäviä, sävähdyttäviä ja paljastavia teoksia, jotka keskittyvät siihen, miten luonto valloittaa ihmisen muokkaamaa ympäristöä.

7. Vedenalaiset maailmat

Sarja keskittyy vesiekosysteemeihin ja niissä asuviin merellisiin ja makeanveden lajeihin. Kuvat voivat olla muoto-, toiminta-, tai laajakuvia, mutta niiden pitää olla kuvattu veden alla.

8. Kasvitieteelliset ympäristöt

Kasvikunnan perinteistä luokittelua myötäilevä sarja keskittyy kasviin, sieniin, leviin ja limahomeisiin. Kuvat vangitsevat kohteen kauneuden, salaperäisyyden, ylväyden, haurauden ja monimuotoisuuden joko lähikuvana tai laajemman ympäristön osana.

9. Luonnonmaisemat

Kuvat välittävät maan, taivaan ja meren mittakaavan ja suuruuden sekä luonnonvoimien monimuotoiset ja henkeäsalpaavat vaikutukset näiden ympäristöjen muokkaajina.

10. Mustavalkoinen luonto

Sarja keskittyy mustavalkoisen ilmaisun taidokkaaseen käyttöön niin, että se tehostaa sävähdyttävää teosta. Kaikkien muiden sarjojen sisältämät aihepiirit ovat sallittuja.

11. Luovia visioita

Sarja on tarkoitettu konseptikuville – yllättäville näkemyksille luonnosta figuratiivisesti tai abstraktisti kuvattuna – jotka arvostellaan täysin taiteellisten ansioiden perusteella.

12. Erikoispalkinto: Eric Hosking Portfolio -palkinto

Uraaurottavan luonnonhistorian valokuvaajan mukaan nimetty palkinto on avoin eteenpäin pyrkiville nuorille, 18–26-vuotiaille luontokuvaajille. Osallistujat lähettävät kilpailuun kuudesta (6) kymmeneen (10) kuvaa sisältävän portfolion. Tuomaristo myöntää Eric Hosking Portfolio -palkinnon vahvimmat kuusi (6) kuvaa sisältävälle portfoliolle. Kaikkien muiden sarjojen sisältämät aihepiirit ovat sallittuja.

13. Erikoispalkinto: Gerald Durrell -palkinto uhanalaisten lajien kuvaajalle

Edelläkävyn luonnontieteilijän ja -suojelijan mukaan nimetty palkinto pyrkii lisäämään tietoutta sukupuuton vaarassa olevista lajeista. Kuvissa esiintyvien lajien täytyy olla kansainvälisesti tai valtakunnallisesti äärimmäisen uhanalaisia, erittäin uhanalaisia, vaarantuneita tai silmälläpidettäviä Kansainvälisen luonnonsuojeluliiton IUCN:n punaisella listalla vuonna 2012. Lisätietoja saa osoitteesta www.iucnredlist.org

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

14. Erikoispalkinto: Maailma käsissämme -palkinto

Sarjassa tarkastellaan ihmisen ja luonnon yhä monimutkaisempaa suhdetta dokumentoimalla sekä tuhoavia että rakentavia vaikutuksia. Kuvat voivat olla uutiskynnyksen ylittäviä, symbolisia tai havainnollisia, mutta ne ovat aina ajatuksia herättäviä ja lisäävät tietouttamme siitä, miten toimintamme vaikuttaa luontoon.

15. Erikoispalkinto: Luontokuvajournalisti-palkinto

Sarjassa pyritään luomaan visuaalinen kertomus kuuden (6) ainutkertaisen kuvan sarjalla, jolla kerrotaan tarina sanoja tarvitsematta. Kaikkien muiden sarjojen sisältämät aihepiirit ovat sallittuja.

VUODEN NUORI LUONTOKUVAAJA 2013

Kilpailuosion tarkoitus on löytää, kannustaa ja palkita seuraavan sukupolven eteenpäin pyrkiviä luontokuvaajia.

Ikäryhmiä on kolme:

1. 10 vuotta ja nuoremmat
2. 11–14 vuotta
3. 15–17 vuotta.

Kilpailukuvien on esitettävä jotain aikuisten sarjojen aihepiiriä muoto-, toiminta-, ympäristö- tai maisemakuvana. Kohteesta huolehtiminen ja sen hyvinvoinnin huomioiminen ovat aina etusijalla.

Osallistumiskriteerit on esitetty vuoden 2013 kilpailun säännöissä ja kuvankäsittelyohjeissa.

VUODEN LUONTOKUVAAJA 2013 -KILPAILUN SÄÄNNÖT

Huomaa: sääntöjen englanninkielinen versio on sitova.

1. TIETOJA KILPAILUSTA

- (i) Vuoden luontokuvaaja ("kilpailu") on lajinsa arvostetuimpia kilpailuja, johon osallistuu ammatti-, harrastaja- ja nuoria valokuvaajia eri puolilta maailmaa.
- (ii) Kilpailun omistavat yhteisesti Natural History Museum Trading Company Limited ("NHMTC") ja BBC Worldwide Limited ("BBCW") (yhdessä "omistajat").
- (iii) Kannustamalla innovaatiota ja luovuutta sekä ylläpitämällä luonnonvalokuvauksen korkeaa tasoa kilpailu pyrkii edistämään luonnon tutkimista, ymmärtämistä ja vastuullista nauttimista.

2. OSALLISTUMISKRITEERIT

- (i) Osallistujan vastuulla on varmistaa, että hän on lukenut kilpailun säännöt ja kuvankäsittelyohjeet ("säännöt") ja noudattanut niitä.
- (ii) Toimittamalla kilpailukuvan osallistuja suostuu noudattamaan sääntöjä ja takaa, että hänen kilpailukuvansa täyttävät omistajien vaatimukset.

- (iii) Sääntöjen vastaisiksi todetut kuvat hylätään.
- (iv) Tällaisissa tapauksissa ei tehdä myönnytyksiä eikä mahdolliset palkinnot menetetään.
- (v) Omistajien päätös kaikissa kilpailuun liittyvissä asioissa on lopullinen ja sitova. Neuvotteluja ei harkita.

3. OSALLISTUMINEN

- (i) Aikuisten kilpailu on (ellei säännöstä 3 (ii) muuta johdu) avoin kaikille päättymispäivänä 18 vuoden ikäisille lukuun ottamatta kilpailun järjestämiseen tai tuomarointiin osallistuville (mukaan lukien puoliset ja/tai perheenjäsenet) ja omistajien tai sponsorien työntekijöille.
- (ii) Eric Hosking Portfolio -palkinto on avoinna vain osallistujille, jotka ovat kilpailun päättymispäivänä 18–26 vuoden ikäisiä.
- (iii) Osallistujien on ilmoitettava osoitteessa www.wildlifephotographeroftheyear.com. Aikuisten osallistujien on maksettava kahdenkymmenen (20,00) Englannin punnan kertamaksu, jota ei palauteta. Osallistumismaksun maksettuaan osallistuja voi toimittaa kilpailuun enintään kaksikymmentä (20) kuvaa. Maksu on suoritettava verkossa luotto- tai pankkikortilla.
- (iv) Tämän sivuston käyttöä säätelevät Natural History Museumin verkkosivuston normaalit käyttöehdot, joita voidaan aika ajoin muuttaa. Käyttöehtojen uusin versio on osoitteessa <http://www.nhm.ac.uk/about-us/website-help/terms-of-use/index.html>. Ilmoittautumalla kilpailuun verkossa osallistuja vahvistaa, että hän suostuu noudattamaan verkkosivuston käyttöehtoja.
- (v) Omistajia ei voi pitää vastuussa sähköpostiviesteistä, jotka eivät saavu perille osallistujan sähköpostin suojausasetusten tai internetpalveluntarjoajan asettamien rajoitusten vuoksi. Osallistujien on varmistettava, että heidän asetuksensa hyväksyvät sähköpostit osoitteista wildphoto@nhm.ac.uk, nhm@nhm.pmailuk.com ja registration-no-reply@nhm.ac.uk.

4. MITÄ SAA TOIMITTAA

- (i) Osallistuja saa toimittaa kilpailuun enintään kaksikymmentä (20) kuvaa.
- (ii) Eric Hosking Portfolio -palkinnosta ja Luontokuvajournalisti-palkinnosta kilpailevia lukuun ottamatta osallistuja saa toimittaa yhteen sarjaan enintään viisi (5) kuvaa.

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

- (iii) Eric Hosking Portfolio -palkinnosta kilpailevien on toimitettava kilpailuun kuudesta (6) kymmeneen (10) kuvaa sisältävä portfolio, josta tuomaristo valitsee kuusi (6) vahvinta kuvaa. Kukin kelpoisuusvaatimukset täyttävä osallistuja saa toimittaa vain yhden portfolion tähän sarjaan, mutta hänellä on oikeus toimittaa kuvia myös muihin aikuisten sarjoihin, kunhan kahdenkymmenen (20) kuvan raja ei ylity.
- (iv) Luontokuvajournalisti-palkinnosta kilpailevien on toimitettava kuuden (6) kuvan valokuvajuttu. Kukin kelpoisuusvaatimukset täyttävä osallistuja saa toimittaa enintään kaksi (2) valokuvajuttua tähän sarjaan, mutta hänellä on oikeus toimittaa kuvia myös muihin aikuisten sarjoihin, kunhan kahdenkymmenen (20) kuvan raja ei ylity.
- (v) Tuoreus, omaperäisyys, luovuus ja innovatiivisuus ovat keskeisiä tälle kilpailulle, ja niiden on välityttävä kaikista toimitetuista kuvista.
- (vi) Luontokuvia kelpuutetaan seuraaviin sarjoihin:
- (a) Eläinmuotokuva
 - (b) Käyttäytyminen: nisäkkäät
 - (c) Käyttäytyminen: linnut
 - (d) Käyttäytyminen: vaihtolämpöiset eläimet
 - (e) Eläimet omassa ympäristössään
 - (f) Kasvitieteelliset ympäristöt
 - (g) Vedenalaiset maailmat
 - (h) Luonnonmaisemat
 - (i) Kaupunkiluonto
 - (j) Mustavalkoinen luonto
 - (k) Luovia visioita
 - (l) Erikoispalkinto: Eric Hosking Portfolio -palkinto
 - (m) Erikoispalkinto: Gerald Durrell -palkinto uhanalaisten lajien kuvaajalle
 - (n) Erikoispalkinto: Maailma käsissämme -palkinto
 - (o) Erikoispalkinto: Luontokuvajournalisti-palkinto.
- (vii) Mustavalkoisia kuvia kelpuutetaan vain seuraaviin sarjoihin:
- (a) Mustavalkoinen luonto
 - (b) Luovia visioita
 - (c) Erikoispalkinto: Eric Hosking Portfolio -palkinto
 - (d) Erikoispalkinto: Gerald Durrell -palkinto uhanalaisten lajien kuvaajalle
 - (e) Erikoispalkinto: Maailma käsissämme -palkinto
 - (f) Erikoispalkinto: Luontokuvajournalisti-palkinto.
- (viii) Panoraamoja tai yhteen liitettyjä kuvia kelpuutetaan vain seuraaviin sarjoihin:
- (a) Eläimet omassa ympäristössään
 - (b) Kasvitieteelliset ympäristöt
 - (c) Vedenalaiset maailmat
 - (d) Luonnonmaisemat
 - (e) Mustavalkoinen luonto
 - (f) Luovia visioita
 - (g) Erikoispalkinto: Eric Hosking Portfolio -palkinto.
- (ix) Kilpailukuvien on oltava digitaalitiedostoja. Myös dioista tai negatiiveista skannatut kuvat hyväksytään.
- (x) Kaikki alkuvaiheen kilpailukuvat on toimitettava JPEG-tiedostoina, jotka on tallennettu korkealla laadulla (esim. 10 Photoshop, Adobe (1998) väriavaruudessa). Kuvan pisimmän sivun on oltava 1920 pikseliä. Kuviin ei saa lisätä reunuksia, vesileimoja tai allekirjoituksia.
- (xi) Osallistujien on pystyttävä toimittamaan myös teräväpiirtoinen tiedosto, mieluiten TIFF, joka sopii painettavaksi kaikissa julkaisuvälineissä ja sisällytettäväksi omistajien näyttelyyn, mikäli kuva menestyy. Teräväpiirtoisen tiedoston on vastattava JPEG-kilpailukuvan väriä ja rajausta. Kuva on oltava 8-bittinen, Adobe RGB (1998) tarkkuudella 300 ppi. Omistajien näyttelyyn valitut kuvat painetaan kokoon, jonka pisin sivu on vähintään noin 920 mm.
- (xii) Osallistujien on pystyttävä pyynnöstä toimittamaan RAW-tiedosto, alkuperäinen koskematon JPEG tai alkuperäinen dia tai negatiivi kustakin loppukierrokselle valitusta kuvasta. DNG-tiedostot hyväksytään vain, jos DNG on kameran käyttämä RAW-muoto.
- (xiii) Teknisten vaatimusten noudattaminen ennen kilpailuun osallistumista on varmistettu kuvankäsittelyohjeiden yksityiskohtaisilla tiedoilla.

5. MITÄ EI SAA TOIMITTAA

- (i) identtisiä tai samanlaisia kuvia useampaan kuin yhteen sarjaan
- (ii) selvästi tiettyyn sarjaan sopimattomia kuvia
- (iii) lemmikkieläinten, kotieläinten tai viljelykasvien kuvia
- (iv) paitsi silloin kun havainnollistetaan aihetta Gerald Durrell -palkinto uhanalaisten eläinten kuvaajalle, Maailma käsissämme- tai Luontokuvajournalisti-sarjoissa:
 - (a) kuvia kahlituista eläimistä
 - (b) kuvia eläinmalleista tai muista eläimistä, joita käytetään voiton tavoitteluun

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

- (c) kuvia vangituista eläimistä
- (v) elävää syöttiä käyttämällä saatuja kuvia
- (vi) kuvia, joille on myönnetty palkinto valtakunnallisessa tai kansainvälisessä kilpailussa osallistumishetkellä.

6. EETTISET STANDARDIT

- (i) Seuraavien eettisten standardien rikkominen muodostaa sääntöjen rikkomisen.
- (ii) Osallistujien on kunnioitettava eläinten hyvinvointia, suojeltava ympäristöä ja varmistettava, että he eivät mitenkään loukkaa eläimiä tai tuota niille tuskaa tai tuhoa niiden elinympäristöä yrittäessään kuvata niitä.
- (iii) Osallistujat ovat vastuussa sen varmistamisesta, että he noudattavat kansallisia tai kansainvälisiä lakeja, esimerkiksi suojeltuja eläimiä koskevissa tapauksissa, siinä maassa, jossa kuva on otettu, ja hankkivat tarvittavat luvat (jotka ihmisten muotokuvien kohdalla voivat sisältää kohteen antaman luvan). Luvat on pyynnöstä esitettävä kilpailun järjestäjille.
- (iv) Kuvatekstietojen on oltava täydellisiä, totuudenmukaisia ja täsmällisiä.
- (vii) Jos omistajat epäilevät, että kuva on saatu julmilla tai epäeettisillä keinoilla, kilpailukuva hylätään ja omistajat pidättävät oikeuden ilmoittaa osallistujasta asianmukaisille viranomaisille.

7. KILPAILUN ARVOSTELU

- (i) Omistajat nimittävät tuomariston, joka koostuu puheenjohtajasta ja tuomareista. Tuomaristoon kuuluu omistajien edustajia, omistajista riippumattomia valokuvauksen ammattilaisia ja luovia asiantuntijoita.
- (ii) Tuomariston on suostuttava noudattamaan toimintasääntöjä, jotka varmistavat, että kilpailun henki säilyy koko kilpailun ajan.
- (iii) Arvostelu koostuu neljästä (4) kriittisen arvostelun kierroksesta, joihin sisältyy myös autenttisuuden tarkastaminen.
- (iv) Vähintään kaksi tuomariston jäsentä arvoitelee kunkin kilpailukuvan.
- (v) Kaikki kilpailukuvat arvostellaan nimettöminä: omistajat välittävät pyynnöstä vain kuvatekstietiedot kunkin kierroksen aikana.
- (vi) Loppukierroksen tuomaristo voi siirtää yksittäisiä kuvia sarjasta toiseen tarkoituksenmukaisella tavalla ja puheenjohtajan nimenomaisella suostumuksella.
- (vii) Kussakin sarjassa palkitaan (ellei säännöstä 7 (viii) muuta johdu) voittaja, toiseksi sijoittunut, erikoismaininta ja kunniamaininta.
- (viii) Mikäli jostakin sarjasta puuttuu riittävän ansiokas kuva, omistajat pidättävät oikeuden olla palkitsematta kuvia säännön 7 (vii) mukaan ja/tai

poistaa sarjan kokonaan.

- (ix) Vain sarjojen voittajat huomioidaan Vuoden luontokuvaaja 2013 -tittelin voittajan valinnassa.
- (x) Vain yksi tuomariston valitsema kuva Eric Hosking Portfolio -palkinnon ja Luontokuvajournalisti-palkinnon voittajien kuvista osallistuu tittelin voittajan valintaan.
- (xi) Tittelin voittajaksi valitaan yksi kuva, jonka tuomaristo on katsonut kilpailun vahvimaksi.
- (xii) Palkinnot voidaan julkistaa erissä, jolloin titteli julkistetaan viimeisenä.

8. KILPAILUN PALKINNOT

- (i) Osallistujille, joiden kuva/kuvia on palkittu, ilmoitetaan palkinnosta toukokuussa, ja heidät kutsutaan erityiseen Lontoossa lokakuussa pidettävään palkintoseremoniaan, jossa tittelin voittaja julkaistaan ensimmäisen kerran. Kaikki ilmoitukset ovat ehdottoman luottamuksellisia.
- (ii) Palkintopakettiin kuuluen kaikki palkitut kuvat
 - (a) esitetään Natural History Museum tunnetussa näyttelyssä ja sekä valtakunnallisella että kansainvälisellä kiertueella ("näyttely")
 - (b) julkaistaan Natural History Museum kustantamassa kovakantisessa Portfolio Book -kokoelmakirjassa, joka käännetään usealle kielelle
 - (c) julkaistaan Natural History Museum verkkosivustossa, ja niistä tiedotetaan erilaisissa medioissa, joihin voi kuulua BBC Wildlife Magazinen (kilpailun lehtikumppanin) verkkosivusto.
- (iii) Säännön 8 (ii) lisäksi palkitut valokuvaajat saavat:

Sarjavoittajat (lukuun ottamatta erikoispalkintoja)

- (a) 1 000,00 Englannin punnan rahapalkinnon
- (b) economy-luokan paluulentolipun hinnan tai vastaavan kotiosoitteestaan Lontoseen palkintoseremoniaan osallistumista varten
- (c) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan
- (d) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (e) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Erikoispalkintosarjojen voittajat

- (a) 1 500,00 Englannin punnan rahapalkinnon
- (b) EIZO-näytön

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

- (c) economy-luokan paluulentolipun hinnan tai vastaavan kotiosoitteestaan Lontooseen palkintoseremoniaan osallistumista varten
- (d) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan
- (e) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (f) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Toiseksi sijoittuneet

- (a) 50 prosenttia economy-luokan paluulentolipun hinnasta tai vastaavasta kotiosoitteestaan Lontooseen palkintoseremoniaan osallistumista varten
- (b) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan
- (c) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (d) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Erikoismaininta

- (a) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan Lontoossa
- (b) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (c) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Kunniamaininta

- (a) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan Lontoossa
- (b) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (c) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.
- (iv) Sääntöjen 8 (ii) ja (iii) lisäksi tittelin voittaja saa:
 - (a) 10 000,00 Englannin punnan rahapalkinnon
 - (b) EIZO-näytön
 - (c) ainutlaatuisen, symboliarvoa omaavan pokaalin
 - (d) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta.
- (v) Valitut palkitut kuvat julkaistaan myös Portfolio-lisälehden erikoispainoksessa ja/tai BBC Wildlife Magazine -lehdessä ja mahdollisesti BBC Wildlife Magazine -lehden verkkosivustossa.

9. JULKISUUS

- (i) Osallistujat suostuvat siihen, että jos heidän kilpailukuvansa palkitaan, he osallistuvat siihen liittyvään julkisuuteen ja antavat käyttää nimeään ja kuvaansa kilpailun ja näyttelyn mainostamisessa, myynninedistämisessä ja

tiedottamisessa ilman lisäkorvausta.

10. TEKIJÄNOIKEUDET JA JÄLJENTÄMINEN

- (i) Kunkin kilpailukuvan on oltava osallistujan alkuperäisteos, eikä se saa loukata minkään muun osapuolen oikeuksia.
- (ii) Osallistujan on oltava joko tekijänoikeuden ainoa omistaja tai hänellä täytyy olla tekijänoikeuden omistajan kirjallinen lupa toimittaa kuva kilpailuun, ja hän myöntää omistajille seuraavassa kuvatut oikeudet.
 - (iii) Kilpailuun toimitettujen kuvien tekijänoikeus säilyy tekijänoikeuden omistajalla, mikä osoitetaan seuraavasti: © valokuvaajan nimi.
 - (iv) Osallistumalla kilpailuun osallistuja myöntää omistajille ei-yksinomaisen, peruuttamattoman oikeuden jäljentää, julkaista ja viestiä yleisölle millä tahansa keinoilla ja esittää kilpailuun ja näyttelyyn liittyen hänen palkittuja kuviaan ja niiden kopioita kaikissa medioissa kautta maailman, mihin sisältyvät niihin kuitenkaan rajoittumatta seuraavat käyttötarkoitukset:
 - (a) kilpailun tuomarointi
 - (b) esittely palkintoseremoniassa
 - (c) esittely näyttelyssä
 - (d) Portfolio Book -kirjassa ja Portfolio Magazine -lehdessä ja/tai vastaavissa julkaisemisen
 - (e) julkaiseminen BBC Wildlife Magazine -lehdessä kilpailuun ja/ tai näyttelyyn liittyen
 - (f) julkaiseminen omistajan verkkosivustoissa, mukaan lukien kilpailuun ja/tai näyttelyyn liittyvissä vuorovaikutteisissa osioissa (jo tunnetuissa tai tämän jälkeen luotavissa), joita voi katsoa tai ladata omistajan verkkosivustoista
 - (g) julkaiseminen kilpailuun ja/ tai näyttelyyn liittyvissä myynninedistämiseen, lehdistölle ja markkinointiin tarkoitetuissa materiaaleissa
 - (h) julkaiseminen kilpailuun ja/ tai näyttelyyn liittyvässä mainostavarassa.
 - (v) Joissakin edeltävissä tilanteissa palkituille valokuvaajille saattaa ilmaantua kaupallisia mahdollisuuksia hyötyä kuvansa käytöstä: mikäli kaupallista hyötyä saattaa todennäköisesti syntyä, lupa haetaan etukäteen ja ehdoista sovitaan.

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

- (vi) Omistajat voivat käyttää palkittuja kuvia kilpailua ja/tai näyttelyä varten palkittujen kuvien ilmoittamispäivästä näyttelyn loppuun saakka, ja sen jälkeen omistajat voivat säilyttää palkittuja kuvia arkistossa (sähköisessä tai muunlaisessa) sillä ehdolla, että jos kuvia käytetään kilpailuun ja/tai näyttelyyn liittyen sen jälkeen, kun viisi (5) vuotta on kulunut palkittujen kuvien ilmoittamisesta, valokuvaajilta pyydetään lupa kuvien käyttöön.

11. VASTUU

- (i) Todiste sähköisestä toimituksesta ei ole todiste omistajien vastaanotosta.
- (ii) Omistajat eivät valitettavasti voi ottaa vastuuta kilpailuun toimitettujen kuvien mahdollisesta häviämisestä tai vahingoittumisesta syystä riippumatta, eivätkä mistään muista siitä aiheutuvista menetyksistä tai vahingoista.
- (iii) Omistajat eivät valitettavasti voi ottaa vastuuta kuvien väärinkäytöstä ja/tai siitä, että jokin kolmas osapuoli ei ole noudattanut tekijän osoittamista koskevia kilpailuohjeita.
- (iv) Omistajat eivät säilytä, varasto tai palauta kilpailuun toimitettuja, palkitsematta jääneitä digitaalkuvia sen jälkeen kun palkittujen valokuvaajien nimet on julkaistu.
- (v) Lukuun ottamatta nimenomaan mainittuja kohtia toisaalla säännöissä omistajat eivät valitettavasti voi ottaa vastuuta lain sallimassa enimmäismäärässä mistään osallistujien menetyksistä tai vahingoista kilpailuun ja palkintojen käyttöön liittyen.

12. TIETOSUOJA

- (i) Omistajat hallinnoivat osallistujien henkilötietoja vuoden 1998 tietosuojalain (Data Protection Act 1998) periaatteiden mukaisesti.
- (ii) NHMTC kerää osallistujien henkilötietoja ilmoittautumislomakkeista ja muuten kilpailun ja/tai siihen liittyvien toimintojen hallinnonin edellyttämällä tavalla (säännöissä 10 (iv), (v) ja (vi) kuvatuilla tavoilla).
- (iii) Jos osallistuja päättää kilpailuun ilmoittautuessaan antaa lahjoituksen Natural History Museumille ja maksuun sovelletaan Gift Aid -sääntöjä, osallistujan henkilötiedot lähetetään Britannian verohallinnolle (HM Revenue and Customs) Gift Aid -veronpalauksen hakemista varten. HM Revenue & Customs voi säilyttää osallistujan henkilötietoja enintään seitsemän vuoden ajan tilintarkastuksia varten.
- (iv) Osallistujia pyydetään ilmoittautumisen yhteydessä vahvistamaan, haluavatko he antaa yhteystietonsa NHMTC:n hallinnoimalle, kilpailua koskevalle postituslistalle.
- (v) Palkittuja valokuvaajia koskevat tiedot jaetaan kilpailun yhteisomistajan

BBCW:n kanssa. Tietoja ei välitetä kolmansille osapuolille.

- (vi) Osallistujat saavat ottaa yhteyden järjestäjiin milloin tahansa tietojensa ja/tai henkilötietojen käyttöä koskevien lupien päivittämiseksi.

13. JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

UUODEN NUORI LUONTOKUVAAJA 2013 -KILPAILUN SÄÄNNÖT

Huomaa: sääntöjen englanninkielinen versio on sitova.

1. TIETOJA KILPAILUSTA

Katso aikuisten säännöt.

2. OSALLISTUMISKRITEERIT

- (i) Osallistujan vanhemman ja/tai huoltajan vastuulla on varmistaa, että hän on lukenut nuorten kilpailun säännöt ja kuvankäsittelyohjeet ("säännöt") ja noudattanut niitä.
- (ii) Toimittamalla kilpailukuvan osallistuja suostuu noudattamaan nuorten kilpailun sääntöjä ja takaa, että hänen kilpailukuvansa täyttävät omistajien vaatimukset.
- (iii) Sääntöjen vastaisiksi todetut kuvat hylätään.
- (iv) Omistajien päätös kaikissa nuorten kilpailuun liittyvissä asioissa on lopullinen ja sitova. Neuvotteluja ei harkita.

3. OSALLISTUMINEN

- (i) Nuorten kilpailu on avoin kaikille päättymispäivänä enintään 17-vuotiaille, joiden vanhempi tai huoltaja on antanut luvan osallistumiseen, lukuun ottamatta kilpailun järjestämiseen tai tuomarointiin osallistujille (mukaan lukien puoliset ja/tai perheenjäsenet) ja omistajien tai sponsorien työntekijöille.
- (ii) Jos vanhempi tai huoltaja toimittaa kuvan nuorten kilpailuun lapsensa puolesta, hänen katsotaan antaneen lapselle luvan osallistua nuorten kilpailuun. Tällä tavoin toimitettuja kilpailukuvia ei voida siirtää kuvan/ kuvat lähettäneelle vanhemmalle tai huoltajalle.
- (iii) Nuorten kilpailuun osallistuminen on maksutonta.
- (iv) Osallistujien on ilmoitettava osoitteessa www.wildlifephotographeroftheyear.com.
- (v) Tämän sivuston käyttöä säätelevät Natural History Museumin verkkosivuston normaalit käyttöehdot, joita voidaan aika ajoin muuttaa. Käyttöehtojen uusin versio on osoitteessa <http://www.nhm.ac.uk/about-us/website-help/terms-of-use/index.html>. Ilmoittautumalla nuorten kilpailuun verkossa osallistuja vahvistaa, että hän suostuu noudattamaan verkkosivuston käyttöehtoja.
- (vi) Omistajia ei voi pitää vastuussa sähköpostiviesteistä, jotka eivät saavu perille osallistujan sähköpostin suojausasetusten tai internetpalveluntarjoajan asettamien rajoitusten vuoksi. Osallistujien on varmistettava, että heidän asetuksensa hyväksyvät sähköpostit osoitteista wildphoto@nhm.ac.uk, registration-no-reply@nhm.ac.uk ja nhm@nhm.com.

nhm@nhm.com.

4. MITÄ SAA TOIMITTAA

- (i) Luontokuvia saa toimittaa seuraaviin ikäsarjoihin:
 - (a) 15–17 vuotta
 - (b) 11–14 vuotta
 - (c) 10 vuotta ja nuoremmat.
- (ii) Kukin osallistuja saa toimittaa omaan ikäsarjaansa yhteensä kymmenen (10) kuvaa.
- (iii) Tuoreus, omaperäisyys, luovuus ja innovatiivisuus ovat keskeisiä tälle kilpailulle, ja niiden on välityttävä kaikista toimitetuista kuvista.
- (iv) Sekä väri- että mustavalkokuvat sallitaan.
- (v) Kilpailukuvien on oltava digitaaltiedostoja. Myös dioista tai negatiiveista skannatut kuvat hyväksytään. Paperikuvia ei hyväksytä.
- (vi) Kaikki alkuvaiheen kilpailukuvat on toimitettava JPEG-tiedostoina, jotka on tallennettu korkealla laadulla (esim. 10 Photoshop, Adobe (1998) väriavaruudessa). Kuvan pisimmän sivun on oltava 1920 pikseliä.
- (vii) Osallistujien on pystyttävä toimittamaan myös teräväpiirtoinen tiedosto, mieluiten TIFF, joka sopii painettavaksi kaikissa julkaisuvälineissä ja sisällytettäväksi omistajien näyttelyyn, mikäli kuva menestyy. Teräväpiirtoisen tiedoston on vastattava JPEG-kilpailukuvan väriä ja rajausta. Kuva on oltava 8-bittinen, Adobe RGB (1998) tarkkuudella 300 ppi. Omistajien näyttelyyn valitut kuvat painetaan kokoon, jonka pisin sivu on vähintään noin 920 mm.
- (viii) Osallistujien on pystyttävä pyynnöstä toimittamaan RAW-tiedosto, alkuperäinen koskematon JPEG tai alkuperäinen dia tai negatiivi kustakin loppukilpailuun valitusta kuvasta. DNG-tiedostot hyväksytään vain, jos DNG on kameran käyttämä RAW-muoto.
- (ix) Teknisten vaatimusten noudattaminen ennen kilpailuun osallistumista on varmistettu kuvankäsittelyohjeiden yksityiskohtaisilla tiedoilla.

5. MITÄ EI SAA TOIMITTAA

- (i) lemmikkieläinten, kotieläinten tai viljelykasvien kuvia
- (ii) vangittujen eläinten kuvia paitsi kun havainnollistetaan aihetta
- (iii) elävää syöttiä käyttämällä saatuja kuvia
- (iv) kuvia eläinmalleista tai muista eläimistä, joita käytetään voiton tavoitteluun, paitsi kun havainnollistetaan aihetta
- (v) kahlittujen eläinten kuvia paitsi kun havainnollistetaan aihetta
- (vi) kuvia, joille on myönnetty palkinto valtakunnallisessa tai kansainvälisessä kilpailussa osallistumishetkellä.

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

YOUNG WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

6. EETTISET STANDARDIT

Katso aikuisten säännöt.

7. TUOMAROINTI

- (i) Nuorten kilpailun tuomarointi noudattaa aikuisten kilpailun säännöissä 7 (i)–(v) esitettyjä periaatteita.
- (ii) Kussakin sarjassa palkitaan voittaja, toiseksi sijoittunut, erikoismaininta ja kunniamaininta.
- (iii) Vain sarjojen voittajat huomioidaan Vuoden nuori luontokuvaaja 2013 -tittelin voittajan valinnassa.
- (iv) Tittelin voittajaksi valitaan yksi kuva, jonka tuomaristo on katsonut kilpailun vahvimaksi.
- (v) Palkinnot voidaan julkistaa erissä, jolloin titteli julkistetaan viimeisenä.

8. KILPAILUN PALKINNOT

- (i) Osallistujille, joiden kuva/kuvia on palkittu, ilmoitetaan palkinnosta toukokuussa, ja heidät kutsutaan erityiseen Lontoossa lokakuussa pidettävään palkintoseremoniaan, jossa tittelin voittaja julkistetaan ensimmäisen kerran. Kaikki ilmoitukset ovat ehdottoman luottamuksellisia.
- (ii) Palkintopakettiin kuuluen kaikki palkitut kuvat
 - (a) esitetään Natural History Museumiin kuuluisassa näyttelyssä sekä valtakunnallisella että kansainvälisellä kiertueella ("näyttely")
 - (b) julkaistaan Natural History Museumiin kustantamassa kovakantisessa Portfolio Book -kokoelmakirjassa, joka käännetään usealle kielelle
 - (c) julkaistaan Natural History Museumiin verkkosivustossa, ja niistä tiedotetaan erilaisissa medioissa, joihin voi kuulua BBC Wildlife Magazinen (kilpailun lehtikumppanin) verkkosivusto.
- (iii) Säännön 8 (ii) lisäksi palkitut valokuvaajat saavat:

Sarjojen voittajat

- (a) 500,00 Englannin punnan rahapalkinnon
- (b) economy-luokan paluulentolipun hinnan tai vastaavan kotiosoitteestaan Lontooseen palkintoseremoniaan osallistumista varten
- (c) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan; toinen lipuista on tarkoitettu vanhemmalle tai huoltajalle
- (d) BBC Wildlife Magazine -lehden vuosikerran
- (e) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta

- (f) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Toiseksi sijoittuneet

- (a) 50 prosenttia economy-luokan paluulentolipun hinnasta tai vastaavasta kotiosoitteestaan Lontooseen palkintoseremoniaan osallistumista varten
- (b) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan; toinen lipuista on tarkoitettu vanhemmalle tai huoltajalle
- (c) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (d) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Erikoismaininta

- (a) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan; toinen lipuista on tarkoitettu vanhemmalle tai huoltajalle
- (b) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
- (c) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.

Kunniamaininta

- (a) kaksi (2) ilmaislippua palkintoseremoniaan; toinen lipuista on tarkoitettu vanhemmalle tai huoltajalle
 - (b) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta
 - (c) kovakantisen Portfolio Book -kokoelmakirjan, jota julkaistaan rajoitettu painos.
- (vi) Sääntöjen 8 (ii) ja (iii) lisäksi tittelin voittaja saa:
- (a) 1 000,00 Englannin punnan rahapalkinnon
 - (b) oppitunnin johtavan luontokuvaajan kanssa (järjestettävä kaikkien palkintojen julkistamista seuraavana vuonna)
 - (c) EIZO-näytön
 - (d) ainutlaatuisen ja symbolisen pokaalin
 - (e) henkilökohtaisen todistuksen saavutuksesta.
- (vii) Valitut palkitut kuvat julkaistaan myös Portfolio-lisälehden erikoispainoksessa ja/tai BBC Wildlife Magazine -lehdessä ja mahdollisesti BBC Wildlife Magazine -lehden verkkosivustossa.

9. JULKISUUS

Katso aikuisten säännöt.

10. TEKIJÄNOIKEUDET JA JÄLJENTÄMINEN

Katso aikuisten säännöt.

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

YOUNG WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR

11. VASTUU

Katso aikuisten säännöt.

12. TIETOSUOJA

- (i) Omistajat hallinnoivat osallistujien henkilötietoja vuoden 1998 tietosuojalain (Data Protection Act 1998) periaatteiden mukaisesti.
- (ii) NHMTC kerää osallistujien henkilötietoja ilmoittautumislomakkeista ja muuten kilpailun ja/tai siihen liittyvien toimintojen hallinnonin edellyttämällä tavalla (säännöissä 10 (iv), (v) ja (vi) kuvatuilla tavoilla).
- (iii) Vanhempaa tai huoltajaa pyydetään vahvistamaan suostumuksensa yllä mainittujen henkilötietojen keräämiseen ilmoittautumisen yhteydessä.
- (iv) Osallistujia pyydetään ilmoittautumisen yhteydessä vahvistamaan, haluavatko he antaa yhteystietonsa NHMTC:n hallinnoimalle, kilpailua koskevalle postituslistalle.
- (v) Palkittuja valokuvaajia koskevat tiedot jaetaan kilpailun yhteisomistajan BBCW:n kanssa. Tietoja ei välitetä kolmansille osapuolille.
- (vi) Osallistujat saavat ottaa yhteyden järjestäjiin milloin tahansa tietojensa ja/tai henkilötietojen käyttöä koskevien lupien päivittämiseksi.

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk

JÄRJESTÄJIEN YHTEYSTIEDOT

Wildlife Photographer of the Year
Natural History Museum, Lontoo
Cromwell Road
London SW7 5BD

Sähköposti: wildphoto@nhm.ac.uk